

HÍRADÓ

NAPILAP

ALAPITVA 1871

PÉNTEK, 1931. JUNIUS 12

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. M. A. JENŐ

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki
Bečkerek, Obiliceva ucca 3. szám. Telefon 21

60. ÉVFOLYAM, 132. SZÁM

Előfizetési ár: Évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár

Öfelsége a király a miniszterelnök-
belügyminiszter előterjesztésére Ra-
desevity Szvetiszlav sztarakanjzsi
rendőrkapitányt Szentára rendőrsé-
gi előjárónak nevezte ki.

Bukarestből jelentik, hogy Károly
király és elvált felesége, Heléna kö-
zött állítólag végleges megegyezés
jött létre, amelynek értelmében nem
állítják többé vissza a házassági kö-
zösséget. Heléna hercegnő elhagyja
Romániát és külföldön telepszik le.
Hivatalosan ezt a hírt még nem eró-
sították meg.

Párizsból jelentik, hogy az elnöki
hatalom átadásának időpontját hiva-
talan szombat délután 15 órában
állapították meg. Laval miniszterel-
nök ez alkalommal az új elnök elé
terjeszti a kormány lemondását.
Doumer elnök azonban a lemondást
nem fogja elfogadni.

Az angol kormányhoz közelálló
„Daily Herald” mai vezércikke a leg-
hevesebben támadja Briand a Young
terv megváltozhatatlanságáról mon-
dott beszéde miatt, amelynek hangja
a cikk szerint, Poincaréra emlékez-
tet. Szó sem lehet európai egységről,
amíg a nagyhatalmak ily módon ra-
gaszkodnak a Young-tervhez, amely
pedig, mint minden más nemzetközi
egyezmény, revídiálható. A cikk sze-
rint, a megváltozhatatlanságról szó-
ló beszéd egyenes megtagadása ama-
népszövetségi intézményeknek, ame-
lyeknek Briand annyiszor vallott hű-
séget. Briand kétségbe fogja ejteni a
józan német elemeket és egy vonás-
sal megsemmisítheti minden eddigi
érdemeit.

A magyarországi országgyűlési
képviselőválasztás nagyszámú kép-
viselőjelöltje közül sok visszalépett,
ugy hogy jóval több kerületben lesz
egyhangú választás, mint ahogy kez-
detben gondolni lehetett.

A cseh textiliparosok egyesületé-
nek közgyűlésén az elnök megállapí-
totta, hogy a textilipar mai válsága
példa nélkül áll. A közgyűlés határo-
zatában kimondta, hogy sürgősen
követeli Magyarországgal és Ausz-
triával a kereskedelem-politikai vi-
szony végleges rendezését.

Az államvédelmi bíróság tegnap
délután hirdette ki ítéletét egy na-
gyobb kommunista bűnperben. A bi-
róság Szelner Jánost, Novák Istvánt,
Todorovity Szlávót három-három
évi börtönre, Pesity Szlávót két évi
és Fordon Bélát egy évi börtönre
ítélte, míg Müller Rezsőt, Pesity
Kosztát, Ehlinger Ferencet, Tyoszity
Sztevánt és Csolakovity Nedeljót a
vád alól felmentette.

A magyar profi válogatott labda-
rugó csapat Chemnitzben 3:3 arány-
ban eldöntetlenül játszott a közép-
német válogatott csapattal.

A királyi pár felkereste palotájában Bauer Anton zágrebi érseket

Öfelségéék a Szent József árvaházban

Zágreb, jun. 11.

Öfelsége a király a szerda délelő-
tőt zágrebi palotájában töltötte. Dél-
után Mária királynéval Bresovicára
utazott, ahol felkereste otthonában
dr. Bauer Anton zágrebi érseket. A
királyi pár kíséretében volt Marin-
kovity Vója külügyminiszter, Mak-
szimovity Bózsa közoktatásügyi mi-
niszter, Kumanudi Koszta dr., Jev-
tity Bosko udvari miniszter és dr.
Perovity szávai bán.

Bauer érsek már tudott Öfelségéék
jövételéről és Szlamity titkára társa-
ságában várta a királyi párt. Az ér-
sek öeminenciája köszönetét fejezte
ki Öfelségéék előtt, hogy felkeresték

otthonát, majd megmutatta a királyi
párnak az érseki lakosztályokat és a
hatalmas, díszes parkot.

A királyi pár szívélyesen elbeszél-
getett az egyházzal, majd a közeli
Szent József árvaházat látogatta
meg, ahol iskolanővérek felügyelete
alatt árvagyermeket nevelnek. A
gyermekes lelkes eljenzéssel fogad-
ták a királyi pár megérkezését, vi-
rágcsokorral kedveskedtek a király-
nének, majd különböző énekeket és
játékokat adtak elő, amelyek betani-
tásáért Öfelségéék elismerésüket fe-
jezték ki az iskolanővérek előtt.

Öfelségéék az árvaházból vissza-
tértek az érseki palotába, ahol még
egyideig a parkban sétálgatva elbe-
szélgettek Bauer Anton dr. zágrebi
érsekkel.

A romániai választások végleges eredménye

Bukarest, jun. 11.

A központi választási bizottság
tegnap tette közzé a választás vég-
leges eredményét. Előzőleg elvetet-
ték a választások ellen beadott ösz-
szes petíciókat és utólag még meg-
semmisítettek egy magyar és egy
szocialista mandátumot, ami miatt az
ellenzéki lapok hevesen támadják a
kormányt.

A most közölt végleges választási

eredmény szerint, a mandátumok a
következőképp oszlanak meg:

Kormánypárt 285,
nemzeti paraszt-párt 30,
disszidens liberális-párt 12,
magyar-párt 10,
Avarescu-párt 10,
keresztény liga 8,
Lupu-párt 6,
szociáldemokrata 6,
Stere parasztpártja 6,
kommunisták 5 és
zsidó-párt 5 mandátum.

Sulyos deficitet mutat a szovjet külkereskedelmi mérlege

Ezért beszélnek annyira pacifista hangon az orosz
megbizottak a nemzetközi értekezleteken

Párizs, jun. 11.

A „Matin” hosszú cikkben foglal-
kozik a szovjet kereskedelmi politi-
kájával.

1930-ban — úgymond a lap —
Groszország négy főterméke: a pet-
róleum, a fa, a gabonanemű és a
prémek kivitele révén a szovjet hat-
százmillió aranyrubelt vett be. Ez év
ben azonban a petróleum ára a világ
piacon tonnánként 60 dollárról 25
dollárra esett. A fa ára 50 százalé-
kal csökkent. A gabonaneműek az
eksportáló államokban nagy meny-
nyiségben felhalmozódtak és áruk

mélyen lezuhant. A prémek piacán
teljes zűrzavar uralkodik és a szov-
jetkivitel e téren is lehetetlenné vált.
A szovjet külkereskedelmi mérlege
kezd sulyos deficitet mutatni.

Ily körülmények közt érthető —
folytatja a cikk — ha Litvinov és
Lubinov szovjetmegbizottak a leg-
utóbbi nemzetközi értekezleten rend-
kívül udvarias és pacifista hangon
beszéltek. Kérdés azonban, hogy az
európai államok felülnek-e a szovjet
együttműködésre vonatkozó igére-
teinek és óhajainak és engedik-e,
hogy ismét becsapják őket.

Az állami Jelzálogbank harmincöt
millió dináros kölcsönt engedélyezett
Beograd városának. Ebből a köl-
csönből fizetik ki a hadügyminiszté-
riumtól vásárolt belvárosi telket, a
melyen az új díszes beográdi város-
házát építik fel. Egyidejűleg a Jelzá-
logbank kétmillió dináros folyószá-
mát nyitott Beograd városnak az asz-
faltozási munkálatok elvégzésére. A
kölcsön tizenöt évi időtartamu és
hat százalékos.

Tegnap délután megalakult a Ja-
nus Pannonius pécsi irodalmi társa-
ság. Örökös tiszteletbeli elnöké Kle-
bersberg Kunó grótot, elnöké Surá-
nyi Miklóst választották.

Mellon amerikai kincstári kancellár
tegnap elindult Európába.

Londonból jelentik, hogy a kínai
vizeken elsüllyedt „Poseidon” angol
buvárhajó öt tisztjét és harminc ten-
gerészét megmentették. A segítségé-
re siető másik angol tengeralattjáró
összeköttetésbe tudott jutni az elsül-
lyedt tengeralattjáróban még benle-
vő 8 matrózzal és valószínű, hogy
azokat is meg lehet menteni. A le-
gényeségnek tíz tagja tünt el.

A brassói ügyészség tegnap dél-
után letartóztatta Crisan Gita volt
közlekedésügyi államtitkárt. Crisan
ugyanis a nemrég csőbejutott Ceata-
tea nemzeti paraszt-párti bank igaz-
gatója volt és megbízatást kapott,
hogy propagandát fejtessen ki az ame-
rikai románok között, hogy megtaka-
rított pénzüket a Cetatea bankban
helyezzék el. Crisan a felvett utikölt-
ségből öt millió leiről nem tudott el-
számolni és az ügyészség sikkasztás
címén eljárást indított ellene. A viz-
gálat során megállapították, hogy
Crisan utasította a bankot, hogy a fi-
zetésképtelenség után is fogadjon el
betéteket. A bank vezérigazgatója,
Józsei János, külföldre szökött.

Az egyik prágai lap arról ír, hogy
Chaplin, a híres filmszínész, cseh
leányt vesz feleségül és nászutra
Karlsbadba jön. A lap szerint, Chap-
lin a francia rivierán ismerkedett
meg egy Müller Mici nevű cseh
leánnyal, aki marienbadi születésű
és három évvel ezelőtt Nizzában egy
szépségversenyen első díjat nyert.
A híres amerikai filmszínész állítólag
rövidesen eljegyzi a leányt.

Montpellierből jelentik, hogy az
esküdtszék tegnap éjjel hozta meg
verdictjét Laget dr. perében, amely
per napok óta izgalomban tartja a
francia közvéleményt. A doktort az-
zal vádolták, hogy két feleségét és
fivérét megmérgezte. Az esküdtek
két gyilkosságban bűnösnek mondot-
ta ki Laget dr-t. és ezért halálra ítél-
te. A kivégzést Montpellier város
egyik nyilvános terén hajtják végre
guillotinnal. A gyilkos doktort meg-
fosztották becsületrendjéről és hábo-
rus kitüntetéséről.



A dunai bán Becskerekken

Becskerek, jun. 11. Nikolity Milán dunai bán vasárnap reggel autón kabinetfőnöke kíséretében Becskerekre érkezik. A bán részt vesz a kereskedelmi és iparkamarák országos becskereki konfe-

renciáján és a becskereki kiállítás megnyitására. A meghívott miniszterek — értesüléseink szerint — nem jöhetnek el a konferenciára és az egyes minisztériumok képviselőitében osztályfőnökök érkeznek.

Száz éves buza a becskereki kiállításon

Negyvennégy ipari cég jelentette be részvételét — Nagyszabású lesz a kézimunkacsarnok

Becskerek, jun. 11. A június 14-ikén, vasárnap délelőtt fél kilenc órakor megnyíló és 17-éig szerdáiig bezárólag tartó becskereki ipari és mezőgazdasági kiállításra nagyjából befejezték az előkészületeket. A Szokolánumban elhelyezett kiállítás anyagának elrendezését pénteken kezdik meg, úgy hogy vasárnap reggelre már izléseesen elhelyezve, készen várja a hatalmas kiállítási anyag az érdeklődő közönséget.

Értesülésünk szerint, nem kevesebb, mint negyvennégy cég állítja ki gyártmányait, ami nagy szám, ha figyelembe vesszük, hogy csak olyan iparcikkeket vettek tekintetbe, amelyek a Bánságon kívül is piacra láthatnak.

Különös érdeklődésre tarthat számot a mezőgazdasági kiállítás, amely a Bánság élet- és fejlődőképességének imponáló megnyilatkozásának ígérkezik. A föld ereje és az észszerű mezőgazdaság imponáló képessége domborulnak ki a mintagazdaságok pompás kiállítási anyagában. Kuriózusmódon

kiállítottak egy közel százéves buza-mintacsomagot.

Ezt a mintacsomagot Kraljev Lázár kereskedő becsátotta a rendezőség rendelkezésére és a csomag valamikor bünyelként szolgált.

1835 június 20-ikán Jovanov Koszta és Uglisin Áca pancsevói lakosok betörték Vlahovity Pál gazdaságába és onnan búzát emeltek el — erről szólnak a mintához csatolt német nyelvű jegyzőkönyvek, amelyeket a volt pancsevói határőrség vett fel és a becskereki megyei ítélszékhez továbbított. A régi irattárak kiselezésekor ez a régi okirat Kraljev Lázárhoz került, aki

a száz éves, még mindig tiszta és szépszemű búzával telt csomagot a kiállítás céljaira engedte át.

Sok nézője lesz előreláthatólag a háziipari csarnoknak, amelyben a bánsági kézimunka művészi értékű tárgyait állítják ki. Különösen nagy választékban mutatnak be szinompás tyúlimket és szötteket, amelyek mind remekei a bánsági kézügyességnek.

A rendőrség ismét lefoglalta a Rövidáru árukészletére beérkezett ajánlatokat

Becskerek, jun. 11. Tegnap délután tartották meg a második árverést a Rövidáru r.-t. Kralja Alekszandrova uccai üzletének árukészletére, de ezúttal is sikertelenül. A rendőrség részéről nyugatis

megjelent Radojcsity Szteván rendőralkapitány és lefoglalta a beérkezett három ajánlatot.

A Rövidáru r.-t. árverési hirdetményének megjelenése után a Népbank érdekeltsége azonnal megindította az ellenakciót, hogy megakadályozza az árukészlet tervbevetett értékesítését. Setyerov Vlada dr. becskereki ügyvéd, a Népbank és Gavrilla Emil dr. a Népbank betéteseinek nevében megjelent dr. Jovánovity Jován vezetőügyésznel és az árverés betiltását kérték, mert véleményük szerint, az árverés előkészületi cselekmény ahhoz a bűncselekményhez, amely miatt már büntető feljelentést tettek a Rövidáru igazgatósága ellen. Egyidejűleg a városi ipariügyi hatóságtól is az árverés betiltását kérték, mert az árve-

résnek végeladási jellege van, amelyhez nem kértek hatósági engedélyt.

Tegnap délután három órakor kellett volna megtartani az árverést dr. Milikovity Jován királyi közjegyző irodájában. Radojcsity Szteván alkapitány azonban lefoglalta a beérkezett ajánlatokat és

betiltotta az árverést.

A Rövidáru r.-t. igazgatósága, amely az árverés helyszínén teljes számban jelent meg, jegyzőkönyvet vett fel a történetekről.

Ellopták Amerika új géppuskájának modelljét. Newyorkból jelentik: Az amerikai gépfegyvergyár egy páncélszekrényéből az Egyesült-Államok számára készített titkos gépfegyvertervet loptak el. A rendőrség nézete szerint, a munka a legszakavatottabb betörőre vall, aki nyilván a legbonyolultabb kombinált zárak felnyitásához is ért és az ujlenyomatokat is a leg gondosabban eltüntette. A rendőrség most azon fáradozik, hogy lehetőleg megakadályozza a rajzok kicsempészését Amerikából.

Megsértette a bírót, mert száz dinárral kevesebb tiszteletdíjat ítélt meg

Két hónapi fogházra ítélték Becskerekken egy sztáribecseji ügyvédet

Becskerek, jun. 11. Betyarovity Kruniszláv, a becskereki törvényszék büntető egyesbírója, szerdán délelőtt tárgyalta dr. Davidovác Milán sztáribecseji ügyvéd tisztviselőértési bünpörét. Davidovácot a régi szerb büntetőtörvénykönyv 104-ik szakaszába ütköző cselekménnyel vádolták, mert

a becskereki járásbíróhoz bekielölt fellebbezésében sértő kifejezést használt Pavity Vjekoszláv járásbíróra.

Pavity járásbíró egy polgári perében száz dinár tiszteletdíjat ítélt meg Davidovácnak, aki erre igen ingerült hangon fellebbezésben válaszolt, ki-

fejtette, hogy 200 dinár tiszteletdíjhoz van joga és ebben használta az inkriminált kifejezést, amely miatt tegnap a vádlottak padjára került. Davidovác a tárgyaláson kijelentette, hogy nem volt szándékában a bíróságot megsérteni. Egyébként — véleménye szerint — az ügy elévült, mert az eljárást a fellebbezés beadásától számított három hónap után indították csak meg.

Betyarovity egyesbíró bűnösnek mondotta ki Davidovácot és a sértés súlyosságára való tekintettel,

két hónapi fogházra ítélte, de a büntetés végrehajtását felfüggesztette.

A becskereki agrárbizottság támadói bíróság előtt

Véget ért a per, amely 1927-ben parlamenti vita tárgyát is képezte

Becskerek, jun. 11. A becskereki törvényszék büntető egyesbírója tegnap délelőtt foglalkozott Dzsigsurszki Cséda, Dzsigsurszki Szvetozár, Dzsigsurszki Milos és Protity Nenád novibecseji földművesek bünpörével, akik

1927 novemberében revolverekkel és kapákkal felfegyverezve, megtámadták a novibecseji határban a becskereki agrárreform hivatal földmérő bizottságát és elnökét, Kralj Koszta agrárreform hivatali főnököt, súlyosan megsebesítették.

Dzsigsurszkiék a tegnapi tárgyaláson azzal védekeztek, hogy a bizott-

ság szabálytalan eljárásával kihívta a támadást. Kralj Koszta részegen jött a helyszínre és nem akart nekik földet adni, holott arra joguk lett volna.

A bíróság dr. Jovánovity Jován vezetőügyész vád- és dr. Bratity Dusan védő védbeszéde után Dzsigsurszki Csédát egy hónapi, Szvetozárt tizennégy napi, Milost pedig 8 napi fogházra ítélte, Protity Nenádot a vád alól felmentette. A büntetés kiszabásánál enyhítő körülménynek vették a bizottság eljárását.

Ezzel az ítélettel véget ért a novibecseji agrártámadás ügye, amely annak idején parlamenti vita tárgyát is képezte.

Meztelen férfiak veszélyeztetik Párizs környékét

Párizs környékén az utóbbi időben egyre jobban elszaporodtak az úgynevezett nudisták. Ezek a különös természetbarátok, akiknek az az elve, hogy lehetőleg mindig meztelenül kell járni, gyakran igen komoly bonyodalmakat okoznak. Legutóbb például a saintgermaini erdőben egy szerelmes pár sétált: Charles Hevré bankhivatalnok és egy csinos fiatal hölgy. A párt egy kiskutya kísérte. A szerelmes pár elhelyezkedett egy fa alatt. Egyszerre rémülten ugrottak fel és a kutya vadul ugatni kezdett. Egy meztelen fiatalember lépett ki a bokrok közül és nyugodtan közeledett feléjük. Kis pipa volt a meztelen fiatalember szájában, az orrán pedig pápaszem, mert nyilván rövidlátó volt. Kezében kis sétatálcát hordott. Kényelmes léptekkel közeledett a szerelmes pár felé. Mikor odaért

eléjük, meglóbálta pálcáját és kedélyesen odaköszönt:

— Jónapot, jómulatást!

A fiatal nő sikoltozni kezdett, barátja pedig felugrott és ráordított a meztelen uriemberre:

— Takarodjék, disznó!

A meztelen ember erre dühösen rászólt:

— Kikérem magamnak, én nudista vagyok!

A bankhivatalnok erre felugrott és kutyakorbácsával rávágott a meztelen emberre. A meztelen sétatálcájával védekezett és a következő percben már mind a ketten vad ordítással püfölték egymást. A fiatal nő és a kutya rémülten rohantak ki az erdőből és hamarosan segítséget hoztak. Csendőrkök rohantak a helyszínre, ahol akkor már a harcos felék a földön birkóztak és a nudista (Eduár Pilz osztrák származású műfordító) össze-vissza tépte a bankhivatalnok ruháját, úgy hogy már az is félig nudista volt. A csendőrkök szétválasztották őket, mindkettőjüket felírták és aztán a nudistát egy köpenyben hazaküldték.

HIREK

Időjárás. A meteorológiai intézet jelentése szerint, délnyugati légáramlással további hőemelkedés várható az esők csökkenésével.

Halálozás. Öszinte részvétellel vesszük a hírt, hogy özv. Ankity Szevanné szül. Gyuricity Katica 71 éves korában Szakulán f. hó 10-én délután fél egy órakor rövid betegeskedés után elhunyt. Dr. Ankity Duszán városi ügyész és Ankity Duszán birtokos az édesanyjukat gyászolják az elhunytban, akinek temetése ma délután lesz Szakulán.

Távíratirendeletre folytatják a becskerekai kerületi pénztár likvidálását. A becskerekai kerületi munkásbiztosító pénztár tegnap kapott választ arra a kérdésre, hogy a pénztár kilátásba helyezett meghagyására való tekintettel folytassa-e a likvidációt. A válasz távírati uton érkezett és közli, hogy a becskerekai kerületi pénztár haladéktalanul folytassa a felszámolást.

A bácskai kath. egyesületek az olaszországi kath. szervezetek feloszlása ellen. A bácskai egyházmegye katolikus egyesületei gyűléseket hívnak össze és azon tiltakoznak az olasz fascista rendszernek a Vatikán elleni állásfoglalása és a „katolikus tevékenység” egyesületeinek beszűntetése ellen. Az első ilyen gyűlést pénteken tartják meg Szuboticán.

Vrsac a szabad Duna kikötőért. A vrsaci és belacrkvai járás képviselőiben nagyobb küldöttség járt a közlekedésügyi és kereskedelmi miniszternél, akiknek a közbenjárását kérték a román kormánytól, hogy a román területen áthaladó Szokolovác—báziási vonalra feladott küldemények után ne számítsanak román vámot és engedélyezzenek Báziáson szabad kikötőt.

Meghíusított betörés. Az éjjel ismeretlen tettesek betörést kíséreltek meg Schneider József Hajduk Veljkova uccai fűszerkereskedő lakásába. Schneider felriadt a zajra, mire a betörők elmenekültek anélkül, hogy bármit is magukkal vettek volna.

Elfogták a szökevény fegyencet. Boskovity Vászna pancsevói fegyencet, aki nyolc esztendei börtönbüntetése alól a napokban megszökött a pancsevói fogházból, sikerült elfogni. Egy csendőrijárőr vette üldözőbe és hosszas hajszát követően a deliblái homokpusztán letartóztatta.

Néhány sorban. A vrsaci rendőrség letartóztatta egy Brakov József nevű 23 éves állítólagos olasz katonaszökevényt. Brakov előadásának nem adtak hitelt és a szmederevói rendőrségtől kértek felvilágosítást, ahol az állítólagos katonaszökevény hosszabb ideig tartózkodott. Amíg a telefonértesítést várták, Brakov átvágtatta balkezét az ereit.

A kutya miatt...

Becskekerek, jun. 11.

Frank Mihály és Biczó András tornadai gazdálkodók, szomszédok — nem csak a házuk, hanem a földjük is egymás szomszédságában van. 1927 október 22-ikén Biczó is és Frank is a földjén dolgozgatott. Békés, esen-des őszi nap volt, ki-ki a saját munkájával volt elfoglalva, csak néha váltottak néhány barátságos szót — és a jó szomszédi viszonyt rövid néhány óra múlva hangos háboruság zavarta meg.

Megjelentek Biczó földjén a gyerekei, majd később megjött Biczó felesége is és magukkal hozták a ku-

tyát, a Bodrit is. A Bodri nyugtalan állat, átszaladt a szomszédhoz, a honnan csakhamar egyik lábán sántikálva, éktelenül vonítva tért haza.

Biczó felelősségre vonta szomszédját, miért bántotta a kutyáját, mire Frank gorombán válaszolt, majd ráugrott és őt és a segítségére siető feleségét, Rózát is megverte.

A becskerekai törvényszék büntető egyesbirója tegnap foglalkozott Frank bűnyűjével és

a gazdálkodót tízennégy napi fogházra,

Biczó ezer dinárt kitevő orvosi számlájának a kiegyenlítésére és az összes perköltségek viselésére ítélte.

A szarajevói „Lyra” dalegyesület 80 tagjának és 14 kísérlőjének méltó fogadtatására a zsidó hitközség és annak egyletei lázasan készülnek. A vendégek vasárnap délután fél 5 óra kor érkeznek a bégaparti állomásra, saját zászlajuk alatt ünnepélyesen bevonulnak a városba, a Vojvodinaszálló kertjében a vendéglátók átveszik a maguk vendégeit. A hangverseny, melynek műsorán szerb nemzeti és héber egyházi dalok (szóló és karénekek) szerepelnek, a Vojvodina kerthelyiségében lesz vasárnap este. Belépődíj 15 dinár.

Sorozások a novibecseji járásban. Az 1911-ben született hadkötelesek sorozását a novibecseji járásban Torda községgel kezdték, amelynek hadköteleseit Cseszteregen sorozták. 17-ikén Dragutinovó ujoncai kerülnek sor alá, 18-ikán, 19-ikén és 20-ikán pedig Novibecsejen tartózkodik a sorozó bizottság. Első nap, 18-ikán Vranjevó, második nap, 19-ikén Novibecsej és harmadik nap, 20-ikán Kumán katonaköteleseit sorozzák. Június 23-ikán Melencire utazik a bizottság, ahol 23-ikán Taras, 24-ikén és 25-ikén pedig Melenci hadköteleseit ujoncozza.

Elítelt hazárdjátékosok. A becskerekai törvényszék büntető egyesbirója tegnap foglalkozott Budai Lajos, Kuruc János, Zala István és Marton János gornjamuzsljai földművesek bünpörével, akik a vád szerint, 1930 januárjában tiltott szerencsejátékokat játszottak. A három elsőrendű vádlott megjelent a tárgyaláson, Marton János távolmaradt, mert katonai szolgálatot teljesít. Budai és Zala tagadta, hogy a hazárdjátékban részt vett volna, míg Kuruc töredelmes beismerő vallomást tett. A bíróság bűnösnek mondotta ki a vádlottakat és közülük Budait és Zalát 500 dinár pénzbüntetésre, nemfizetés esetén 10 napi fogházra, Kurucot pedig 350 dinár pénzbüntetésre, nem fizetés esetén 7 napi fogházra ítélte.

Beugrott a kutba. Kindlein Magda nákovói gazdálkodó asszony tegnap délelőtt öngyilkossági szándékból az udvarán álló kutba ugrott. A házbeliek idejekorán észrevették tettét és kimentették. A szerencsétlen özvegy asszony üldözési mániában szenved és ennek következtében akart megválni az életétől.

Öngyilkosság egy üres vagonban. A beográdi állomáson veszteglő egyik üres vasuti teherkocsiban tegnap felakasztva holtan találták Makszimovity Svetomir 47 éves pincért. Tettét gyógyíthatatlan betegsége miatt már napokkal előbb követte el.

Június 16-ikán lesz a vrsaci bor és belacrkvai virágkiállítás. Vrsacon nagy előkészületeket tesznek a bor és borászati cikkek kiállítására, amelyet június 16-ikán, a kamarák becskerekai országos konferenciája után tartanak meg. A kiállítás a Városi kertben lesz és a rendezőbizottság élén Hauser Károly földbirtokos áll. — Ugyancsak 16-ikán tartják meg a virágkiállítást, amelynek rendezőbizottságát tegnap alakították meg. A bizottság elnökül Kosztity Ljubomir polgármestert választották.

Becskekerekben is gyűjtenek a német iskola-alapra. A napokban érkeztet tartották Becskekerekben, amelyen megalakult a német iskola-alap javára rendezendő gyűjtés bizottsága. A német tanítóképző felállítását célzó iskola-alap becskerekai bizottságába dr. Neumer Vilmos ügyvédet, Krume-nacker Károly földbirtokost és dr. Kuszing Jenő ügyvédjelöltet választották. Az első adományozó, aki ezerszáz dinárral járult hozzá a német tanítóképzéshez, Borcseller János becskerekai mézszárosmester. Az országos gyűjtés eddigi eredménye 301.000 dinár.

Négy hónapi fogház — egy ítéletért. A kikindai törvényszék büntető egyesbirója tegnap gondatlanságból okozott gyújtogatásért négy hónapi fogházra ítélte Marózka Viktória eső kai lakost, aki a múlt év nyarán a földjén főzött és vigyázatlansága folytán elégett a szomszéd Léderer György földbirtokos tizenhárom holdjának a termése.

A büntetés elől a halálba. Megirta a Hiradó, hogy a vrsaci határrendőrség fogdájában felakasztotta magát Erdelján Roman banatszkinovoszelói földműves. Öngyilkosságának indítoka csak most derült ki. Erdelján a napokban Pancsevón járt, ahol Dos-lja Jevta lisztkereskedő ötezer dinárt adott neki azzal a kérelemmel, hogy juttassa el édesapjához, aki Banatszkinovoszelón lakik. Másnap a kereskedő telefonon megkérdezte édesapjától, hogy megkapta-e a pénzt, mire kiderült, hogy Erdelján az ötezer dinárral megszökött. A határrendőrség éppen akkor tartóztatta le, amikor át akart szökni Romániába és a büntetéstől való félelmében akasztotta fel magát a fogdában.

Egy suhanc 40 késszurással megölte nagyanyját. Montonból jelentik: Az esküdszék 10 évi kényszer-munkára ítélte a 17 éves Renée Cussett, aki 40 késszurással megölte nagyanyját.

Elfogták a londoni alvilág „pirossapkás női Párducát”

London, jun. 11.

A londoni társaságnak óriási szenzációja van. Elfogták a híres pirossapkás nőt, akit az alvilág Párducnak hívott és akinek lelkét több mint harminc rablógylkosság terhelte. Marion Nixon-nak hívják a feltűnően szép gonosztevőnőt, aki egy 15 tagu banda felett uralkodott. Nixon kisasszony édesapja ezredes volt, a háboruban esett el és lánya, az akkor tízéves kisgyermek, teljesen magára maradt. Egy nagynénje neveltette, valami vidéki intézetben. — Innen megszökött és különböző kalandok után a Whitechapel-ben kötött ki. Itt ismerkedett meg a londoni alvilág számos veszedelmes gonosztevőivel és itt dőlt el a sorsa. A szép fiatal leány, aki nagyszerű megjelenésével szempillantás alatt meghódította a férfiakat, először alkalmi ismerőseit fosztotta ki, majd később barátjával, Marton Lesszel, az ismert gonosztevővel, bandát alakított. Leszket a rendőrség lelőtte és ekkor a banda vezetését Marion vette át. 1928 óta Marion Nixon bandája 32 rablógylkosságot, 180 betörést és megszámlálhatatlan zsebmetszést, rablást követett el. Az utolsó három év alatt a 15 tagu bandából 9-et elfogtak és csak öten maradtak Marion parancsnoklata alatt. Most a vezér is hurokra került.

Öngyilkos lett, mert nem mehetett Zágrebba. Adler Károly pancsevói kereskedő lakásán felakasztotta magát Rosulj Lázár jabukai illetőségű kereskedősegéd. Rosulj minden vágya az volt, hogy Zágrebba mehes-sen alkalmazásba, szülei azonban el-lenezték a tervét és emiatt keseredett el annyira, hogy elkövette az ön-gyilkosságát.

Elsülyesztették az ellopott motorcsónakot. A napokban a banatszka-palánkai Duna-parton — mint meg-irtuk — eltűnt Gyurgyev Velimir pa-lánkai gazdálkodó motorcsónakja. Hosszas eredménytelen nyomozás után tegnap megkerült a csónak — nem messze az eltűnési helyétől el-sülyesztve a Duna medrében találták meg. A tettes után folytatják a nyomozást.

A legjobb befektetés — a hirdetés. Az angol királyné tegnap meglátogatta a londoni butorkiállítást, amely-t a gyermekkorház javára rendeztek. A kiállítás vezetői panaszko-dtak a királynénak, hogy kevesen látogatják a kiállítást. Ennek, véleményük szerint az az oka, hogy pénz-szüke miatt nem hirdették a kiállítást elég intenzíven. — Ez elég baj — jegyezte meg Mary királyné — a lehető legtöbb pénzt kell hirdetések-re fordítani. Ez a legjobb befek-tetés, ajánlom, hogy amíg nem késő, hirdessenek.

Lopással gyanúsítottak egy mozgópóstást. Ez év elején a kikindai rendőrség letartóztatta Szehr Krisz-tián mozgópóstást, akiről az volt a gyanu, hogy a Vinkovci—kikindai postakocsi pénzküldeményeit rendszeresen megdézsmálja. Tegnap foglalkozott Jerotijevity Jordán büntető egyesbiró Szehr bünpörével és a mozgópóstást bizonyítékok hiányá-ban felmentette.



ORIENT BIOSKOP

Jön! Jön! Jön!
A szépséges filmsoda:
Fra Diavolo.
100%-os német opera.

Csütörtök 11. 5, 7 és 9 órákor Péntek 12.
Lon Chaney és Anita Page nagy detektívfilmje:
MACSKASZEM
6 felvonásban és egy **vigjáték.**
Helyárak: **2, 4, 6 és 8** dinár.

BALKAN BIOSKOP

Jön: Jön: Jön:
John McCormack,
a világhírű newyorki
csengő hangú tenorista.

Csütörtökön, június 11-én 5, 7 és 9 órákor
Zoro és Huru
mint **örökösök.**
A legmulatságosabb bohózatuk. **2, 4, 6 és 8** Din.

Az angol nő élete egyhatodát vásárlással tölti el. Londonból jelentik: A. H. Williams, egy nagy londoni áruház igazgatója, az angol kereskedelmi utazók ülésén tartott előadásában hosszú időn át szerzett tapasztalatai alapján kijelentette, hogy az átlagos angol nő élete egyhatodát vásárlással és alkudozással tölti. Sok 50 éves nő életéből vétel, alkudozás vagy az áruk megtekintése közben legalább egy teljes évtizedet a különböző üzletekben él le.

Hirdessen

a „HIRADÓ” napilapban.

A n. é. közönség szíves tudomására adom, hogy a legmodernebb **külföldi szobafestő-mintáim**

megérkeztek. Szobafestést a legjutányosabb árban vállalok, ugy helyben mint vidéken.

Bosnyak Jovan szobafestőmester
Vel. Bečkerek, Zmaj Jovina u. 11. - 658-10.9

Окружни инспекторат у. Вел. Бечкерек.
Број 1104/1931. г. 723—1.1

Објава.

На дан 16. јуна 1931. год. пре подне у 9 часова издају се на усменој лиценцији просторије, које се налазе у Бановинској згради у Вел. Бечкерек, Суботићева улица број 1. и то: 1 локал са улице, 1 нуврегдан локал, који је везан са првим локалом и 1 подрум, који такођер припада првом локалу под закуп.

Услови могу се видети у Окружном инспекторату сваког радног дана од 9—12 часова.

Велики Бечкерек, 2. јуна 1931. год.

Окружни инспектор:
Влад. Хајдуквельковић.

A Raičeva uca 1 számu

711—3.3 **H Á Z,**
mely 2 szobás lakásból áll

azonnal eladó

Bővebbet:
Prestolonaslednika Petra uca 40.

Az „Abbázia” strandfürdő

400 modern kabin! Homokfürdő! Napos és árnyékos pihenők!
Kényelmes asztalok hatalmas napellenzőkkel! Szökőkút!
Tornaszerek! Tekepálya! Fodrászterem! Luxusautójárat a város minden részéből. Kiváló hús italok! Meleg és hideg ételek! Szolid árak!

Minden nap van friss hal, amely külön készített akvárium medencében élve látható. 607—20.13
Minden vasárnap céllövészlet, díjazással egybekötve. Uszótelek egy volt katonai uszómestertől

Nyarálás - Fürdő - Utazás

A „Hiradó” utazási és fürdőosztálya megnyílt

Kedvezményes üdülés a meleg éghajlatu dalmát RAB (Arbe) szigetén

A Rab (Arbe) szigeti Grand Hotel Imperialban folyóvízes szoba teljes ellátással, borraivalókkal, összes adókkal, utiköltséggel:

	VI/1-ig	VI/1.—VIII/21.
14 napi tartózkodásra gyv. II. o., hajó I. o.	Din 2360.—	Din 2550.—
14 " " " III. " " II. "	" 2060.—	" 2250.—
21 " " " II. " " I. "	" 2900.—	" 3180.—
21 " " " III. " " II. "	" 2600.—	" 2880.—

A Rab (Arbe) szigeti Grand Hotelban szoba teljes ellátással, borraivalókkal, összes adókkal, utiköltséggel:

14 napi tartózkodásra gyv. II. o., hajó I. o.	Din 2200.—	Din 2370.—
14 " " " III. " " II. "	" 1900.—	" 2070.—
21 " " " II. " " I. "	" 2670.—	" 2910.—
21 " " " III. " " II. "	" 2370.—	" 2610.—

Ezen üdülések bármikor megkezdhetők.

Jelentkezni lehet a „Hiradó” fürdő és utazási osztályának kizárólagos vezérképviselőténél, az Általános utazási és menetjegyroda részvénytársaságnál, Budapest, V., Ferenc József tér 5—6., Gresham-palota. Telefon

A. 881—83., vagy lapunk kiadóhivatalánál.

Kivánságra bármely utazásra utitervekkel, továbbá mindennemű utazási ügyben felvilágosítással, levélbeli megkeresésre is azonnal, kimerítően és díjmentesen szolgálunk.

PLEITZ FER. PÁL

könyvnyomdája

Veliki Bečkerek,
Obiliceva 4.

Telefon 21.



Mindenféle
nyomtatványok a
legmodernebb kivitelben
Lapkiadás - Nyomtatványraktár
Könyvkötészet - Ruggyantabélyegzőgyártás